

# EL BIEN PÚBLICO

Fundado en 1.º de marzo de 1873. — (Segunda época)

Mahón, Viernes 8 de junio de 1917

Núm. 13,248.

Año XIV.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En toda España. . . 1'50 ptas. al mes  
Estranjero. . . . 30'00 \* al año  
Número atrasado, 10 céntimos  
Número suelto, 5 céntimos

## Por el derecho balear La opinión del Sr. Maura

A Pedro Ballester

El señor Maura ha pronunciado recientemente en la Academia de Jurisprudencia de Madrid una conferencia-reúmen del año académico actual. El señor Maura habló de las deficiencias del Código penal y del civil, de los defectos de la organización judicial en los procedimientos y en las responsabilidades, de las reformas que precisa introducir en la magistratura, del Tribunal popular y de la falta de justicia en España. Hemos leído su conferencia y nos ha parecido uno de sus trabajos más interesantes y de una más clara orientación.

Siempre resulta de suma importancia el criterio de un hombre, sobre cuestiones jurídicas, de quien dijera un día Sol y O lega que si en una noche desapareciera toda la legislación española se bastaría el señor Maura para reconstituirla en otra noche. Pero, en la presente ocasión, resulta mucho más importante, para nosotros en especial, la disertación del ilustre estadista, porque en ella se han hecho afirmaciones que se relacionan directamente con el problema de la supervivencia de nuestras instituciones forales isleñas, problema discutido únicamente en estas columnas y en la acreditada tribuna del Acaeo Científico de esta ciudad.

El señor Maura se ha mostrado, una vez más, partidario de las distintas modalidades jurídicas y ha sostenido el mismo criterio que nosotros repetidamente hemos expuesto en estas columnas, en abierta oposición con el que sostenía en un principio el decano de los abogados menorquines y el señor Lafuente Vanrell. Por otra parte, casi al mismo tiempo, el señor Maura en Madrid y el señor Maspons en la Academia de Jurisprudencia y Legislación de Barcelona, sostenían casi el mismo parecer con respecto a las legislaciones llamadas forales.

Al tratar del Código Civil (que, por cierto, según sus bases, debería ser revisado cada diez años y han pasado muchos decenios sin que la revisión viniera) y del temperamento político que traís, referente a las legislaciones forales, ha recordado el señor Maura que el Código quiso respetar dichas legislaciones y por eso dijo que lo que vivía de los derechos regionales figuraría y se mantendría en los apéndices. Y, a seguidas, sienta el ilustre estadista claramente, escuetamente, que la ley civil tiene que respetar los derechos regionales, que hay que reconocer la unidad, pero cuando la unidad existe, no cuando los abogados u otras personas, por crearlo conveniente o por obedecer a una pasión política, quieren fabricarla.

Luego, el señor Maura pasa a estudiar lo que ha venido sucediendo en este grave asunto, al convertirse en una faceta de una lucha política candente, que vive al lado de otras luchas, entre los que quieren conservar la eficacia del poder centralizado y aquellos otros que, como el propio señor Maura, creen que son las que siguen palabras actuales de la conferencia que co-

mentamos — que no sólo hay que respetar lo que tenemos de local, sino llorar lo que falta y anhelar que más hubiese.

Todo esto y el hecho de que alguna región muy importante no quiera apéndice, sino el Código civil propio que necesita y le pertenece, indica que está retrasado el Código civil español, que sería un mal ejemplo revisarlo desentendiéndose, que no procede el mal de una lesión del órgano sino de una pérdida de vida del organismo y que la legislación civil de España es una faceta de la gran decadencia del prestigio del Poder público, cosa que haría hemos cuidado nosotros de poner de relieve cuando en Millore, algunos meses ha, se suscitó la cuestión de nuestro derecho peculiar.

A estas conclusiones, tan desfavorables con respecto al estado actual del Código civil español, llega el ex presidente del Consejo de ministros, después de conceder a la propaganda en favor de las modalidades jurídicas regionales la importancia que se merece y la justicia que las anima.

Las declaraciones del señor Maura, aplicables en un todo al problema jurídico menorquín (del cual fuimos los primeros en hablar — y precisamente en estas mismas columnas —), no pueden ser ya más oportunas. Estas declaraciones, que llevan consigo el gran prestigio de quien las ha emitido, harán meditar, sin duda, a las personas interesadas en el asunto, que hasta

ahora han permanecido al margen del mismo, y servirán de norma de conducta a los que, irrididos más o menos por el prurito de la centralización, dudaban de la justicia y de la trascendencia de las reivindicaciones en favor de nuestro derecho balear.

JUAN ESTELRICI.

Mayo 1917.

## Páginas de la campaña

Trabajos de paz

El Gobierno francés no quiere que los socialistas de su país acudan a la conferencia de Stockholm y en nota oficiosa que ha publicado el periódico «Le Petit Parisien» sospecha que el mismo Gobierno ruso es quien ha recomendado el mencionado viaje de los socialistas franceses, exponiendo este manifiesto deseo de la manera más clara y concluyente. A Copenhague llegaron ya los delegados del partido socialista alemán y los de la Trade Union, y aquellos han declarado que tienen la mano tendida a la democracia social internacional y que ahora las perspectivas de una inteligencia entre los grupos son mucho más favorables. En lo que los alemanes se muestran reservadísimos y circunspectos es en el tema de la paz y en las condiciones en que ésta pudiera hacerse. Pero la paz vendrá, según confían los socialistas suecos y daneses cuando todos los Gobiernos beligerantes acepten las condiciones de avenencia sin anexiones, ni indemnizaciones, que es el programa lema de la revolución rusa, programa que también ha merecido, como se sabe, la aprobación de los socialistas alemanes. Según el corresponsal del «Times», es evidente que los socialistas alemanes tratan de convencer a sus colegas de Dinamarca y Suecia de que Alsacia y Lorena son antiguas provincias alemanas y unidas actualmente a Alemania por tales lazos económicos que una nueva separación es imposible. El Presidente del Consejo francés dijo en la Cámara que este asunto de la asamblea de Stockholm y de la asistencia a ella de los socialistas franceses ha preocupado hondamente a la opinión, llegando a perturbarla y suscitando legítimas inquietudes, y cuando parecía que iba a explicar con más o menos censura el acto de sus compatriotas queriendo asistir a dicha asamblea se arrancó el brioso orador lamentando acremente que haya ingleses o franceses que piensen deliberar con hombres que no han tenido una sola palabra de condenación para los alemanes. Es decir, que M. Ribot, pretende que los socialistas germanos debieron protestar de sus compatriotas y no admite que los socialistas franceses protesten de los suyos por su torpe afán de llevar hasta el fin, y cueste lo que cueste una guerra sin cuartel, sin querer admitir el programa de una paz sin revancha, de una paz sin indemnizaciones y sin anexiones, que es tanto como declararse partidarios de la guerra de conquista. D. J. además, el presidente M. Ribot la peregrina idea de que mientras los alemanes pisen terreno francés no puede entrarse en discusiones con ellos; pues rato tenemos para empezar a discutir nada, ya que la fuerza de las armas, aún con el eficaz auxilio de los ejércitos británicos, es impotente para arrojar al invasor de la zona ocupada en el Norte de Francia. La paz, agregó, no puede ser obra de un partido, y nosotros los decimos que en Castilla hay un viejo adagio que dice «A caballo regalado, no se le mira el diente». La paz hay que admitirla si es honrosa, venga de donde viniere y surja como surjere. ¿A qué llevar la lucha enconada hasta el exterminio? Entre las fases y pensamientos curiosos, dignos de anotación y del famoso y anodino discurso figura el de que no se hará la paz hasta la consecución de la victoria. ¡Y, pues, guerra para rato.

COMANDANTE ETNA.

2 de junio.

## Llanto y amor

El llanto

A la caída de una tarde serena y melancólica, unos ojos de mujer, bellos como la sonrisa de la aurora, y apacibles como la brisa de los campos, se fijan en el confin del horizonte; quisieran traspasarlo; quisieran ver más allá; quisieran llegar a donde llegan los ojos del alma. ¡Imposible!

Entonces una lágrima de fuego se balancea en los párpados: parece que tiembla por el riesgo de revelar un secreto; pero en la cárcel de los ojos no cabe perla de tal precio, y rueda por la mejilla: el primer rayo de la luna que luce esplendente sobre el azul del firmamento, viene a secarla con su beso de amor.

¡Amor! ¡amor! ¡Los que no saben llorar, no saben lo que significa esa lágrima; no saben lo que es amor!

El amor

El tiempo pasa en balde para el amor; la Tierra es pequeño obstáculo para su inmenso poder. ¿Qué importan el espacio y la distancia para dos almas que están fundidas en una, para dos corazones que están engarzados por mano de un ángel?

Los enamorados ausentes tienen la doble vista del espíritu y de la fantasía. Ellos se ven al reflejo de la luna, simpático testigo de su amor.

Se hablan en el céfiro suave que acaricia su frente y juega con sus cabellos.

Se envían protestas de fidelidad en el majestuoso silencio de la noche.

Cuando duerme la naturaleza, velan los enamorados.

A la luna y a las estrellas pide nuevas el amante; interroga a la brisa que se agita y al arroyo que murmura; y en el suspiro dulce de la brisa y en el murmurio grato del arroyuelo, oye la voz de su amada el eco de ventura que anima su corazón.

Sus ojos no se apartan del camino: el camino es tan largo!

Sus labios articulan una palabra

que el aura roba y lleva macsamamente por el espacio: ¿ver?

La luna, que rasga entonces la tenue gasa de una nube perdida en el espacio, envía un rayo que hiera la vista del amante melancólico; aquel rayo alumbrará una lágrima de fuego aquella lágrima es el bautismo de un amor puro y sublime.

El amor verdadero se purifica y quilata en la ausencia como el oro en el crisol. Los ausentes que se aman, son los verdaderos hijos del amor.

En las ausencias largas, mucho más pelagra la constancia del hombre que la fe de la mujer.

FEVERO CATALINA

## La guerra subterránea

A la guerra aérea y a la guerra submarina, características de la gran campaña presente, hay que añadir la guerra subterránea, uno de cuyos aspectos viene descrito en una correspondencia del frente, que hallamos en un diario francés.

«Esta noche — escribe el corresponsal combatiente — hemos recibido la orden de detenernos en el «Chemín des Dames», para pernoctar en él, sintiendo todos el acabar la jornada en un sitio triste y poco confortable, a pesar de las promesas de su nombre. Camino, no lo hay; damas, menos.

A lo largo del Aisne, ven: una serie de metas cuasi paralelas, separadas por valles profundos, ornados de árboles escualidos, que empiezan a brotar, mientras que, a pocos pasos, florecen las violetas debajo de las ruedas de los cañones.

En este lugar maldito, sólo hay barro endurecido, a trechos convertido en cráteres por las explosiones de los proyectiles, llenos de restos de armamentos. En algunos puntos, postes torcidos sostienen todavía pedazos de alambradas.

Nos hallamos en una trinchera que, esta mañana, era todavía alemana. La mayor parte de los abrigos son sólidos y muchos de ellos habitables; en ellos pasaremos algunos días.

### 64 BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

#### ESCENA VIII

Aurora y Andrés

Andrés — No, lo he de seguir... a donde quiera que se esconda... ¿Qué es este?  
Aurora — Deténte. Lo que él no te ha dicho te lo diré yo.  
Andrés — Tú sabes...  
Aurora — Más de lo que te conviene saber.  
Andrés — ¡Cuidado con lo que dices!  
Aurora — ¡Cuidado con lo que oigas!  
Andrés — Mal sitio es este para secretar.  
Aurora — Pa verdaes tóos los sitios son buenos. No temas.  
Andrés — No he temio a los hombres... ¿voy a temer a una mujer?  
Aurora — Anoche vi cuanto pasó a la puerta de mi casa. Conocí al asesino...  
Andrés — ¡Aurora!  
Aurora — No temas. No puedo delatarte.  
Andrés — Calla, que puen oírnos.  
Aurora — Buen acuerdo tendré yo pa que no nos oigan. Me interesa.  
Andrés — ¿A tí?  
Aurora — A mí.  
Andrés — Entonces tú sabes también por qué el señor Mateo se confesó autor de lo que no ha hecho.  
Aurora — Lo sé, lo sé.  
Andrés — Dime cuánto sepas.  
Aurora — El señor Mateo quiere a tóo trance salvar a su hijo.  
Andrés — ¡A Carlos!

### EL AUTOR DEL CRIMEN

61

no es cierto, porque Andrés no ha hecho nada.  
Aurora — ¿Olvida osté que al asesino lo llevó bajo la luz de la Virgen que hay en la fachá de mi casa?  
Mateo — ¡Ah! ¡Ah!  
Aurora — ¿No piensa osté que aquella luz iluminó al mataor, que así tenía el cubello en la mano?  
Mateo — ¿La Virgen hace milagros!  
Aurora — Luego tú...  
Mateo — Lo vi, como lo estoy viendo a osté. Con estos ojos que hubieran querido cegar antes que ver estas cosas.  
Aurora — ¡Por Dios... no digas más! ¡Tú no sabes el misterio que esto guarda! ¡Tú eres la primera que debes quear más en este negocio!  
Aurora — No, no y mil veces no. Yo quiero a Carlos, a su hijo de osté, mejor dicho, nos queremos los dos... Yo no pueo permitir que ni él, siendo inocente, ni su padre, que también lo es, pague por un pillo que no merecs compasión.  
Mateo — No temas. Ni Carlos ni yo saldremos condenaos... Era preciso confesarme autor del delito... pa salvar a Carlos, pa salvar a Andrés, pa que la justicia no indagase más, pero tengo amigos en Málaga y en Madrid y no temas que pronto gobernaré libre... ¡Créeme, Aurora, y no hagas una niña!  
Aurora — Ni espero, ni debo esperar.  
Mateo — ¡Ten piedá de mí!  
Aurora — ¡Es imposible! ¡Hay compasiones que deshonran a quien las tienen!  
Mateo — ¿No cedes, no te ablandas? Pues bien, has de saberlo tóo y después... yo sé que no hablarás... ¡lo repito! no hablarás.

No se ponderará bastante lo mucho que los alemanes son maestros en arquitectura subterránea, ni la habilidad con que saben sacar partido de las menores ventajas que puede proporcionarles la naturaleza del terreno. Aquí el terreno les es particularmente favorable.

A los lados de cada colina abrense grutas profundas, que los naturales del país llaman «creutes», la mayor parte de ellas explotadas para el cultivo de champiñones, a cargo algunas de ellas, de empresas alemanas.

Las entradas de esas grutas son muy poco visibles, siendo difícil que los cañones puedan descubrirlas y batirlas.

Por otra parte, los alemanes han trabajado en ellas con empeño, disponiéndolas para poder recibir varios batallones; son verdaderos cuarteles. Ahí se refugiaban las reservas alemanas; allí esperaban nuestros ataques, al abrigo de nuestra artillería, que no podía de ribar montañas para desenterrar al enemigo.

La defensa de esas grutas es fácil: bastan las ametralladoras y los alemanes las tenían por todas partes.

El terreno rocoso favoreció la apertura de abrigos profundos y seguros, algunos de los cuales, aún en la primera línea, bajaban a más de diez metros. De este modo, algunos de ellos, vaciados entre rocas y sólida y sostenidos por maderamen, resistían perfectamente la actividad de nuestra artillería.

El terreno estaba recorrido en todos sentidos por túneles naturales, otros habían sido abiertos artificialmente para poner en comunicación las trincheras con las grutas vecinas, de modo que todo se hacía bajo tierra; los relevos, los aprovisionamientos y los demás servicios de campaña.

Uno cree sentir, al recorrer esa trabazón de galerías de topo, pacientemente abiertas por el enemigo durante cerca de tres años.

Los alemanes lo tenían todo previsto. Muchos de estos abrigos están cuidadosamente minados.

Vivimos aquí en una hecliceria diabólica. El objeto más inofensivo puede envolver una amenaza; una lata de conservas puede ser una bomba; una hacha colocada en una puerta, como por descuido, puede hallarse en relación con una granada de mano que estalle al coger el hacha por el mango.

Además, sólo con mucha prudencia es posible aventurarse por esos subterráneos, por temor a las minas. El método que hemos adoptado es el de hacernos preceder por los prisioneros que hacemos a los alemanes.

Por último, aberturas no sospechables ponen en comunicación las posiciones que ahora ocupamos con las nuevas del enemigo, de modo que se necesita una gran vigilancia para evitarlos el ser sorprendidos por los boches, como nos ha ocurrido en una de nuestras pequeñas trincheras avanzadas.

El enemigo, a quien se cree delante, se halla, a veces, detrás de nosotros, y es posible verse uno atacado, a la vez, por vanguardia y retaguardia.

V.

### Lo que se intenta

A medida que transcurre el tiempo y se hace más patente el fracaso de los aliados, arrecia en España la campaña intervencionista dirigida, con tanto ardor como mala fe, por cuatro amigos de Francia, para llevarnos a una guerra injusta, cobarde, envilecedora y desastrosa.

Injusta, porque no tenemos agravio ninguno que vengar de los alemanes y sí, muchos y muy inolvidables de sus contrarios. Cobarde — ya que no otro nombre puede aplicarse a la nación que, en este momento decisivo de la lucha, vaya a sumarse al ya fabuloso número de defensores de la Entente — cobarde, repito, porque la que en estos instantes preste su concurso a uno de los dos grupos beligerantes sin haber recibido del otro una grave y reciente ofensa no lo hace por dignidad nacional y sí, con el decidido propósito de engrandecerse a costa del grupo que, cierto o equivocadamente considera en el último extremo de su resistencia. Envilecedora, porque nosotros no hemos de defender la integridad de nuestro territorio y al lanzarnos a la guerra lo haríamos como mercenarios; para defender los bienes de otros que no sólo no respetaron nunca los nuestros, sino que siempre pusieron especial empeño en despojarnos de ellos; sin entusiasmo nacional y, lo que es peor aun, obligándonos a sentir odio, sed de sangre de los alemanes, de unos hombres que lo menos que merecen es respeto.

Y por último, nuestro apoyo a los aliados es desastroso, porque no estamos preparados para una guerra moderna; porque nuestra más férvida juventud sería — como la de Servia, Montenegro, Rumanía, etc. — la carne que la Entente arrojaría a los Imperios centrales, lejos de la madre patria, sin gloria ni provecho para la

misma; porque, en fin, nuestra flota mercante, ya bastante diezmada, su cunbilia por completo y no abasteciéndonos a nosotros, sino llevando a la Gran Bretaña, para mayor honra suya, la vida que nosotros sentiríamos extinguir lentamente.

Más les valiera a los intervencionistas, que ese amor que sienten por Francia se trocara en acendrado cariño para su patria, para esa patria tratada por ellos no ya con desdén sino con odio, para la cual no tuvieron más que sarcasmo cuando las naciones, de las cuales se han hecho paladines, nos deshonraban villanamente ante el mundo.

¿Porqué no hicieron entonces patentes esos arreóstos de que tanto blasonan? Entonces era la ocasión de sentirse españoles de mostrarse ofendidos en su dignidad nacional y empuñar un fusil para lavar con sangre el injusto estigma lanzado contra España.

¿Tan lejanos están aquellos tiempos que ya no se acuerdan del vergonzoso silencio guardado por unos, y del criminal asentimiento mostrado por otros?

Como acordarse, si se acuerdan; ahora que de lo que menos se trata es de defender el honor nacional. La cuestión es precipitarnos en el abismo de la guerra y cuando el crimen esté consumado, en vez de correr a las trincheras como los buenos, ya tendrían buen cuidado de tomar el tren — como hacen algunos signifiados promotores de motines — y marcharse al cerebro del mundo para, desde las columnas de algún periódico, pedir más sacrificios, más cañones, más municiones y entretenerse en matar, armados de frágil pluma, diez mil alemanes diartos.

No, ellos no expondrían su vida por la causa que tan ardentemente defienden; por algo hay campesinos y gente ignorante. Ellos se reservarían el glorioso y brillante papel de directores de la opinión ¡Ellos, los que claman por la igualdad!

FAUSTO

### Santoral

Santo de hoy. — Santos Maximiano, Horacio y Salustiano.  
Santo de mañana. — Santos Primo y Feliciano mártires y Ricardo obispo.  
Visita a la Corte de María. — Mariana se hace a Nuestra Señora de la Soledad en San Francisco.

### Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 8 de Junio de 1917

Parada: Regimiento de Infantería Mahón, número 63.

Jefe de día: Comandante de Infantería don O. Waldo Gómez.

Imaginaría: Coronel de Infantería don Miguel Marino.

Hospital y provisiones: Capitán 4.º del 63.

Vigilancia: Oficina 3.ª de Ingenieros El Comandante Sargento Mayor Francisco González.

### Exposición de Bellas Artes

A continuación copiamos la calificación y premios concedidos por el Jurado a los expositores de obras en la Exposición celebrada en el Ateneo.

PINTURA Y DIBUJO

Cinco primeros premios a don Emilio Taltavull por las obras siguientes: Acuarela «Paisatge»; boceto «Parangars»; cuadro «Chippers»; pastel «El Compte Damià» y estudio «Desnús».

Primer premio a don Francisco Hernández Monjé por su «Marina». Los primeros premios a don Roberto González Estefani por su retrato del teniente Fernández Cuartero y sus caricaturas a lápiz.

Primer premio a don Nicolás Geórgacópulos por su retrato de don Antonio Victory.

Segundos premios a las señoritas doña Adelaida Saura Travesí, Matilde Moreno Burgos y Antonia O. Ila Tudurí por sus obras.

Segundo premio a don Jorge Bendito Sibelo por su cuadro «La Transgresión del mandamiento».

Menciones honoríficas a las señoritas Juana Andreu Coll, Margarita Bauzá del Soto, María del Carmen Bauzá del Soto, Adelina Blanco Aguilarré, Antonia Gemila Guasteví, Pilar Juanico Castillo, D. Iores Motta Seguí y a los señores don Juan Cardona Mercadal y don Gabriel Confortó Tudurí.

ESCULTURA Y GRABADO

Primer premio a don Tomás Vila Mayot por su mármol «Ensenada».

Primer premio a don Juan Olives Pomar por su grabado a buril sobre plata.

Segundos premios a don José Quintana Juanico y don Salvador Dejá Marqués por sus grabados a buril sobre plata.

Mención honorífica a don Juan Pons Salom por su grabado a buril sobre cobre.

ARQUITECTURA

Primer premio a don Francisco Femenías Fábregues por su autoproyecto de edificio para Casa de Correos y Telégrafos.

ARTE DECORATIVO

Primer premio a las señoritas Juana Andreu Coll y Adelaida Saura Travesí por sus imitaciones a tapices.

Segundo premio a la señorita Francisca Sintés Cardona por su imitación a tapiz.

Menciones honoríficas a las señoritas Juana Cardona Thomás (terciolepo pintado), Josefa Motta Seguí (imitación tapiz), Colegio de San José (capiz bordado) y don Pedro Massa Coll por un dibujo a pluma.

FOTOGRAFÍA

Segundos premios a don Jaime Garriga por un retrato y a don Gabriel Pons Pons por su colección de vistas de Menorca.

El Jurado acordó también proponer se expidan diplomas de cooperación a favor de los señores que fuera de concurso expusieron obras de su propiedad.

### Concierto Torrandell

Anoche, conforme estaba anunciado, el eminente pianista don Antonio Torrandell dió en nuestro Teatro Principal un notable concierto, que como habíamos augurado fué un verdadero éxito artístico.

La concurrencia no fué lo numerosa que era de esperar dados los méritos del artista mallorquín y la afición que a la música ha demostrado siempre nuestro público, pero sí puede decirse, que cuantos anoche asistieron al Teatro Principal quedaron complacidos, dedicando grandes elogios al señor Torrandell, que rayó a gran altura, demostrando ser un verdadero virtuoso del difícil instrumento, e indiscutiblemente el mejor concertista de piano que se ha presentado a nuestro público.

El señor Torrandell domina magistralmente el piano, que no tiene para él secreto alguno, uniendo, a su mecánica sorprendente, un delicado sentimiento de artista, con el que matiza las difíciles composiciones, haciendo gala de su arte verdad, que conmueve y entusiasma al auditorio, al que arrebató constantemente la pulcra labor del concertista, calurosos y entusiastas aplausos.

En el programa, figuraban anoche hermosas y difíciles composiciones, a las que el señor Torrandell dió acertada interpretación, dando relieve, destacando admirablemente, con limpidez, lo mismo las composiciones que precisan una ejecución asombrosa, que las que son todo delicadeza y sentimiento.

Los Estudios Sinfónicos de Schumann, «La Gallina» y «Gavota con variaciones» de Jean Philippe Rameau, «Layitacion al vals» de Weber, «Dos estudios» y Balada en la bemo de Chopin, «Encantos misteriosos», «Minnetto capriccioso», «Ilusión», «Decepción» originales del concertista, el Scherzo de Tournemire y «San Francisco andando sobre las aguas» de Liszt, fueron las composiciones que en el concierto de ayer ejecutó el señor Torrandell siendo todas ellas premiadas con grandes y calurosos aplausos que al final de la velada hicieron tan insistentes, que deferente a ellos, ejecutó el eminente pianista, la hermosa «Danza húngara» de Brahms que gustó extraordinariamente y fué muy aplaudida.

Accediendo a la petición de muchos de los concurrentes, el señor Torrandell dará otro concierto en nuestro teatro Principal concierto que promete verse más concurrido, puesto que la labor meritísima del señor Torrandell es el mejor reclamo y ante ella resultarán pálidos cuantos elogios se hagan.

Por nuestra parte sentimos no poder dedicar más espacio al prestigioso artista señor Torrandell, y enviámosle desde estas columnas nuestra más sincera felicitación y caluroso aplauso.

### MAHÓN

Esta mañana al llegar las vendedoras a la plaza del Mercado, hemos oído quejas que por considerarnos justas, transmitimos a quien corresponda.

Se trata de que los puestos números 41 y 42 de dicho Mercado desde hace algún tiempo los vienen convirtiendo en mingitorios, lo que verdaderamente es censurable, puesto que luego en los mismos sitios se han de exponer las mercancías a la venta.

Convendría extremar la vigilancia en dicho sitio para evitar estos abusos que vienen cometiendo algunos incíviles poco escrupulosos.

Nos dicen que la sociedad hípica de reciente fundación, se propone celebrar mensualmente interesantes pruebas, que dada la afición que en nuestra ciudad se siente por este sport, pueden predecirse como una continuación del éxito alcanzado por el «Concurso Hípico» últimamente celebrado.

A medida que adelanta la estación cunde la animación entre los aficionados al sport náutico, que se prometen para este año tardes agradabilísimas, gracias a la actividad de la Junta de la Liga Marítima que prepara interesantes regatas para este verano y cuyo plan nos dicen ha sido ya aprobado.

Ayer fué botado al agua, verificando algunas pruebas, el guairo «Vedrires», que hasta el presente ha resultado vencedor en todas las regatas.

Este año, según nos dicen, es probable que luchen dicho guairo y el de nueva construcción, «Mahón», regatas que dadas las condiciones de los buques, han despertado gran interés, haciéndose sobre su resultado muchos comentarios.

En la mañana de ayer zarpó para Atcudia y Barcelona el vapor correo «Mahón» al mando de su capitán señor Caidés.

El número de vacantes de oficiales de la escala de reserva que han de cubrirse por sargentos en los próximos exámenes son: 37 en Infantería, 23 en Caballería, 11 en Artillería, 15 en Ingenieros, 4 en Intendencia y 4 en Sanidad.

Las Conferencias de Caballeros de San Vicente de Paul y la Adoración Nocturna de esta ciudad invitan a sus respectivos socios para la misa de

### BIBLIOTECA DE EL BIEN PÚBLICO

Aurora — Es lo il que me venga con historias. ¡Dedará y aunquá no quiera lo he de salvar! ¡Quién lo jizo que lo paguel!  
Mateo — ¡Ojal... escucha... corca... muy corca, como si fuera a corfar-se. Tú no delatarás a Andrés, porque Andrés es tu hermano.  
Aurora — ¡Jesús! ¡Jesús!  
Mateo — ¿Ves como una palabra, sólo una, era mordaza que ponis en tu boca?  
Aurora — ¡Pero qué dice osté, señor Mateo? ¡No estoy scñando? ¡Andrés mi hermano!  
Mateo — Sí, tu madre y yo éramos novios siendo casi niños. Locuras de jóvenes, querer mal contento, desculos de una vija y ocasión no prepará tuvieron la culpa.  
Aurora — ¡Madre mía!  
Mateo — Tu madre se fué a vivir al campo y allí nació Andrés. Pudo ocultarse a tío el mundo lo ocurrió y Andrés se crió en este pueblo...  
Aurora — ¡Quién pensaral... (Reflexionando).  
Mateo — Su meama desgracia nos hizo tomarlo mayor cariño... ¡Probe Andrés! Tu madre fué obligá a casarse con otro hombre, con tu padre. No supo negarse, no se atrevió a decir lo passo y se casó. Yo también rabiando de despecho y de pena la imité.  
Aurora — Pero des...  
Mateo — Viña ella y viado yo, hemos vuelto a acarcarnos. Hemos pensao muchas veces casarnos y declarar que Andrés es nuestro hijo tu hermano...  
Aurora — ¡H hermano... de Carlos!  
Mateo — Pero ella ha tenido vergüenza de confesar su f... y yo... No sé débil... Mas el valor que tanto tiempo me ha faltao, Dios me lo dá pá salvar

### EL AUTOR DEL CRIMEN

hoy a mí Andrés... Soy culpable de su abandono... Su desgracia lo ha hecho malo... asesino. Cargue yo con la culpa, pues la culpa es mía.  
Aurora — Eso no, eso no.  
Mateo — No hay otro medio.  
Aurora — Dios hará que se nos ocurra.  
Mateo — Calla... mira... Andrés allí... Me voy... No quiero verle.

### ESCENA VII

Andrés ha llegado momentos antes y se pone a hablar con Rodríguez.  
Rodríguez — ¡Señor Mateo...! ¡Épérase osté!  
Mateo — ¡Ah!  
Andrés — Acaban de decirme que se ha confesao osté jechor de la muerte de anoche...  
Mateo — Yo...  
Andrés — Hay cosas que parecen sus... y esta es una... ¿lora osté...?  
Mateo — ¡Andrés!... (Se abrazan).  
Andrés — ¿Qué es esto? ¡Osté llora, me abraza... confessa... lo que no ha jecho... Quiero hablarle a solas sin más testigo que Dios...  
Mateo — No te empeñes... no te empeñes... ¡Adiós! ¡Adiós!  
Andrés — Señor Mateo! (Queriendo detenerle El señor Mateo se entra en la oficina. Poco después se va Rodríguez).  
Mateo — ¡Adiós! (No podía más.)

muñón que mañana sábado día 9 actual se dirá a las siete y media en la capilla del Pilar de San Francisco y será ofrecida por el alma del difunto consocio don Juan Alonso Delgado, esperando respondan a este acto de caridad a que es acreedor el señor Alonso, verdadero modelo de católicos prácticos, bien demostrado durante su penosa enfermedad que aceptó con gran resignación y en su fervor acrisolado, habiendo sido su muerte la del justo. — E. P. D.

Ha aquí la exposición del ministro de Fomento que precede al Real decreto autorizando a dicho ministro para anunciar la subasta de las inlucadas obras de dragado del puerto de Mahón.

«Señor: Por Real orden de 19 de junio de 1916, fué aprobado el proyecto para la realización de las obras de dragado del puerto de Mahón (Baleares), respecto a las que se había encarecido por Real orden del Ministerio de Marina ser urgentes e indispensables para las necesidades de la defensa nacional.

El presupuesto de las obras es de pesetas 1.042.434,27, y se propone la subasta para su ejecución en cuatro años, correspondiendo abonar en el presente pesetas 100.000; 347.478,09 en cada uno de los años 1918 y 1919, y 247.478,09 en el de 1920.

Se ha certificado en el expediente la posibilidad de satisfacer el importe de la obligación que se trata de contraer, dentro de la cifra consignada en presupuestos; los pliegos de condiciones que se proponen como base de la subasta son análogos a los redactados en otros casos, no ofreciendo reparos su aprobación, y aparecen cumplidas las prescripciones de los artículos 57 y 67 de la ley de Contabilidad y 5.º de la de 19 de marzo de 1912.

Con arreglo a lo dispuesto, se ha oído el parecer del Consejo de Estado y de acuerdo con su dictamen, emitido en pleno, el ministro que suscribe tiene la honra de someter a la aprobación de V. M. el adjunto proyecto de decreto.

Hemos recibido la revista marítima «Monte Toro» correspondiente al mes de mayo último.

Continúa actuando en el Teatro de Verano la bella canzonista Blanca de Navarra, habiéndose visto dicho teatro muy concurrido por el público que prodigó los aplausos a la simpática artista.

Esta mañana ha sido dado de alta el niño de la calle de San Fernando, al que se le declaró la difteria.

Esta mañana ha zarpado de este puerto el torpedero número 13.

El día 2 de julio próximo empezarán los exámenes para los pilotos y capitanes de la marina mercante, correspondientes al semestre de 1917, en las cinco Comandancias de Marina de Barcelona, Cartagena, Cádiz, Coruña y Bilbao, por el orden en que las enumeramos.

También empezarán el día 2 de julio próximo los exámenes para maquinistas navales correspondientes al segundo semestre de 1917, habiéndose nombrado un tribunal único que ha de constituirse en las Comandancias de Marina de Barcelona, Cartagena, Cádiz, Ferrol y Bilbao.

En extremo concurridas se vieron ayer nuestras calles con motivo de la festividad del día ofreciendo radiante aspecto ayer por la tarde, al celebrarse la procesión del Corpus Christi, que al igual que todos los años, resultó brillantísimo, cooperando y dando mayor realce a la fiesta el elemento militar.

Esta mañana ha fondeado en nuestro puerto procedente de Barcelona en viaje directo el vapor correo «Monte-Toro» que saldrá mañana también en viaje directo para el punto de procedencia.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Mallorca. Según comunica a la Cámara el

El señor Vicecónsul de Francia en esta ciudad, el Comité de la F. R. de Lyon acaba de organizar un nuevo servicio bajo el nombre de OFICINA DE INFORMACIONES.

Dicha oficina se propone no solo de arrollar las relaciones que se establecen naturalmente entre los adheridos a la Feria de Lyon y los comerciantes e industriales del mundo entero, sino que se esforzará en contestar a todas las consultas que se le sean dirigidas y proporcionará gratuitamente los informes que se le pidan.

Lo que se hace público para conocimiento de los comerciantes e industriales de esta isla.

### Conferencias telegráficas

(Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid)

### Noticias de España

Madrid 7.

#### Hablando con el Presidente

En su despacho de la Presidencia recibió el señor García Prieto a los periodistas, a los que manifestó que los telegramas de Córdoba recibidos últimamente dan cuenta del resultado de la huelga, que ha sido solucionada satisfactoriamente.

Dijo también el Presidente que por las noticias que se tienen es de esperar que la huelga de B. I. se satisfactoriamente solucionada.

Un periodista hizo alusión a la reunión celebrada ayer por el Gobierno a lo que contestó el marqués de Albuemas que era inexacto que anoche celebrara el Gobierno Consejo, añadiendo, que ahora tienen que estar en constante comunicación los ministros, cosa que es ineludible y que no debe extrañar a nadie.

El Gobierno, dijo el señor García Prieto, sigue con atento interés los problemas todos y dedica su atención a los más palpitantes preocupándose de darles una solución satisfactoria y conveniente para los intereses del país.

Respecto a la cuestión militar, añadió el Presidente, puede decirse que reina perfecta disciplina y que los Capitanes Generales dan cuenta de una tranquilidad completa en sus distritos.

**Manifestaciones del señor Burell**  
El ministro de la Gobernación señor Burell ha manifestado en su conversación con los reporters que el Gobierno reconoce la gravedad del actual estado de cosas y que si viera que otros elementos políticos tienen la solución, no vacilaría en entregarles el Poder.

El Gobierno, añadió el señor Burell, no puede en las circunstancias actuales abandonar su puesto, porque se interesa de cuantos asuntos afectan al país y porque no quiere alarmar a la opinión.

Dijo también el señor Burell que hay tranquilidad en toda España y que las noticias que de las huelgas se reciben son satisfactorias esperando que pronto será normalizada la situación en los puntos donde los obreros hanse declarado en huelga.

**Visita al Colegio de huérfanos de la Benemérita**  
Hoy ha visitado S. M. el Rey don Alfonso XIII el Colegio de huérfanos de la Benemérita, siendo recibido por el Director y profesorado.

El Monarca recorrió las diferentes dependencias informándose del plan de enseñanza que se sigue. Después que regresó S. M. el Rey a Palacio recibió en Audiencia a los señores Groizard, Rinosca y Weyler.

Mahón 6 junio de 1917. — El Presidente, Bartolomé Escudero.

### Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón

#### Sección de Ciencias Morales y Políticas

Hoy viernes, a las 21:30, el ateneísta Mr. Louis Ledoux, vicecónsul de Francia, dará una conferencia en francés, a petición de algunos socios, tratando de la *Historia de Francia en la época de Juana de Arco (1425 a 1431)*.

### Conferencias telegráficas

(Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid)

### Noticias de España

Madrid 7.

#### Hablando con el Presidente

En su despacho de la Presidencia recibió el señor García Prieto a los periodistas, a los que manifestó que los telegramas de Córdoba recibidos últimamente dan cuenta del resultado de la huelga, que ha sido solucionada satisfactoriamente.

Dijo también el Presidente que por las noticias que se tienen es de esperar que la huelga de B. I. se satisfactoriamente solucionada.

Un periodista hizo alusión a la reunión celebrada ayer por el Gobierno a lo que contestó el marqués de Albuemas que era inexacto que anoche celebrara el Gobierno Consejo, añadiendo, que ahora tienen que estar en constante comunicación los ministros, cosa que es ineludible y que no debe extrañar a nadie.

El Gobierno, dijo el señor García Prieto, sigue con atento interés los problemas todos y dedica su atención a los más palpitantes preocupándose de darles una solución satisfactoria y conveniente para los intereses del país.

Respecto a la cuestión militar, añadió el Presidente, puede decirse que reina perfecta disciplina y que los Capitanes Generales dan cuenta de una tranquilidad completa en sus distritos.

**Manifestaciones del señor Burell**  
El ministro de la Gobernación señor Burell ha manifestado en su conversación con los reporters que el Gobierno reconoce la gravedad del actual estado de cosas y que si viera que otros elementos políticos tienen la solución, no vacilaría en entregarles el Poder.

El Gobierno, añadió el señor Burell, no puede en las circunstancias actuales abandonar su puesto, porque se interesa de cuantos asuntos afectan al país y porque no quiere alarmar a la opinión.

Dijo también el señor Burell que hay tranquilidad en toda España y que las noticias que de las huelgas se reciben son satisfactorias esperando que pronto será normalizada la situación en los puntos donde los obreros hanse declarado en huelga.

**Visita al Colegio de huérfanos de la Benemérita**  
Hoy ha visitado S. M. el Rey don Alfonso XIII el Colegio de huérfanos de la Benemérita, siendo recibido por el Director y profesorado.

El Monarca recorrió las diferentes dependencias informándose del plan de enseñanza que se sigue. Después que regresó S. M. el Rey a Palacio recibió en Audiencia a los señores Groizard, Rinosca y Weyler.

mente críticos para el Gobierno y para la nación.

### Lo que dice "La Correspondencia Militar"

En su último número dice que el Mensaje presentado por el Arma de Infantería es el documento más grandioso publicado de los de la época contemporánea que no representa solamente un escrito trascendental que pasará a la historia, sino que significa el punto de partida para la regeneración de la Patria, el prólogo de la dignificación de España y la sentencia de muerte, sin luchas ni estruendos del imperio del caciquismo y oligarquía en todos los órdenes de la vida nacional, hija del predominio de la injusticia y de la acción funesta de un reducido grupo de hombres y de familias.

Desde Zaragoza  
De la capital aragonesa telegrafían que el viernes es esperado en aquella ciudad el Capitán General don Valeriano Weyler que inspeccionará el material de guerra que constrúyese en las fábricas de Zaragoza.

El sábado tendrá lugar la gran revista militar marchando después de este acto, el general Weyler a Pamplona y Jaca.

Los periódicos de Zaragoza publican sendos artículos, en los que se prodigan elogios a don Basilio Pardo con motivo de su nombramiento para una senaduría vitalicia.

Se ha solucionado la huelga de la fábrica de alcoholes del señor Ferrer.

**Dimisión del general Arizón**  
Se ha dicho que el general Arizón ha dimitido su cargo de director general de carabineros.

Añáese que el haber presentado su dimisión es debido a que el Gobierno ordenó a la guardia civil que vigilase algunos puntos, cuya vigilancia estaba encomendada a los carabineros.

### Del Extranjero

Madrid 7.

#### Parte alemán de la tarde

El parte oficial facilitado por el cuartel general alemán que desde Berlín comunican, es como sigue:  
Todos los combates de que se dan cuenta en las referencias oficiales tanto en el frente occidental como en el teatro italiano de operaciones, no tienen absolutamente ninguna importancia táctica y mucho menos estratégica.

Sigue la tregua de los pasados días.

Hace ya varias jornadas que en los referidos frentes no se realiza ningún género de ataques a fondo.

Unicamente puede referirse por lo excepcional del caso, un amago de ataque intentado por las tropas rumanas contra las tropas austro-húngaras en la Moldavia.

La tal intentona fué rápida y fácilmente contenida.

En las partes oficiales nada dice de si los rusos secundaron o no este movimiento, cuyo detalle es de suma importancia en la actual situación.

Corren rumores de una próxima ofensiva general.

### Noticias de España

Madrid 8.

#### Consejo de ministros

A las nueve de la noche terminó el Consejo de ministros.  
Habíase reunido el Gobierno a las doce comenzando la celebración del Consejo que duró hasta las 2:45 hora en que se suspendió para reanudarlo a las ocho de la noche.

La reunión de la mañana fué para estudiar la nota enviada por el Capitán General de Cataluña señor Marina, en la que se hace un detenido estudio del asunto de Barcelona que el Gobierno ha estimado de gran interés.

Después se suspendió el Consejo que reanudó a las ocho de la noche durando hasta las nueve.

El ministro de Instrucción Pública señor Francos Rodríguez, encargado de dar a los periodistas la referencia del Consejo, manifestó lo siguiente:

Como dije a ustedes esta mañana en las reuniones celebradas hemos examinado los informes detallados que han sido enviados por el general Marina referentes a la cuestión militar.

Estos informes han producido la mejor impresión en el Consejo, lo mismo que las manifestaciones que ha hecho el señor García Prieto. Todos hemos convenido con él después de felicitarle por los términos en que se ha producido.

En la referencia que facilitó el señor Francos Rodríguez añadió: Todos tenemos una gran fé en los resultados de las manifestaciones del señor García Prieto y eso es cuanto puedo decirles sobre este particular. También puedo asegurarles que la impresión nuestra es muy agradable.

Luego, dijo el ministro de Instrucción Pública, hablamos de las cuestiones más importantes que afectan la vida de la nación, especialmente de las relacionadas con las subsistencias y transportes en las que han de tomarse resoluciones trascendentales.

Los demás ministros no dijeron nada, a pesar de lo cual los periodistas creyeron observar que sus semblantes reflejaban alguna satisfacción.

**Dimisión del general Arizón**  
Se ha dicho que el general Arizón ha dimitido su cargo de director general de carabineros.

Añáese que el haber presentado su dimisión es debido a que el Gobierno ordenó a la guardia civil que vigilase algunos puntos, cuya vigilancia estaba encomendada a los carabineros.

#### La situación del Gobierno

En los círculos políticos siguen haciéndose comentarios acerca de la difícil situación que está atravesando el Gobierno, creyendo algunos que a pesar de las manifestaciones del señor García Prieto sigue el horizonte brumoso, no siendo de extrañar, según otros, que dentro breve tiempo ocurrieran sucesos políticos.

#### El bombardeo de Algeciras

Ha quedado concluso el sumario mandado instruir a raíz de las granadas que cayeron sobre Algeciras. Del examen de los proyectiles que no estallaron resultan unos del calibre 15 y otros del 25.

Oficialmente se ha comprobado que existen trece pozos abiertos por proyectil y todos próximos al fuerte de Santiago donde hállanse los cuarteles de Artillería, Caballería y el polvorín.

Uno de los proyectiles cayó junto a la Estación heliográfica y el oficial de servicio firma que tres proyectiles más pasaron por encima del edificio. Entre el fuerte de Santiago y el Cementerio estallaron varios proyectiles y otros junto al cuartelillo de carabineros.

Los técnicos afirman que los proyectiles son del calibre 25 unos y del 15 otros.  
Esta afirmación ha servido de base a muchos comentarios creyéndose que debe desecharse la posibilidad de que fuera un barco mercante que disparó los proyectiles que cayeron sobre Algeciras.

#### La censura extranjera

Dícese que la carencia de noticias de procedencia extranjera es debida a que se ha extremado nuevamente la censura lo que se señala como anuncio de probables acontecimientos.

### Del Extranjero

Madrid 8.

#### Parte alemán de la tarde

Desde Königswaste hausen, comunican el parte oficial facilitado a las doce del día de ayer por el Cuartel general alemán.

No hay ningún acontecimiento importante que señalar en ninguno de los frentes, de los varios teatros de operaciones.

La actitud de perenne bombardeo que demuestran las baterías del ejército inglés desde el mar al límite de Artois, sigue indicando la magnífica intención de nuevos y bríosos ataques por parte de las tropas que acaudilla el general sir Douglas Haig, pero todavía siguen sin intentar avanzar de sus atrinchamientos.

Las divisiones anglobelgas en el Soissons y en la Champagne, continúan los combates meramente locales, si bien la intensidad del cañonazo en algunos puntos marca claramente, la intención de los franceses de un próximo conato de avance.

En el frente italiano continúa la tranquilidad aparente, pero hay también indicios de próximas luchas intensas.

#### Combate naval

Según noticias de carácter oficial que se reciben de Berlín, una escuadra de cruceros británicos encontróse en el mar del norte con seis destroyers alemanes, entablándose una lucha, de cuyo resultado no se tienen noticias oficiales.

#### Parte francés

Desde París comunican el siguiente parte oficial, facilitado por el Estado Mayor francés:

Al noroeste de San Quintín un fuerte destacamento alemán intentó aproximarse a nuestras líneas en una extensión de seiscientos metros.

El ataque que iniciaron los alemanes con extraordinaria violencia, fué detenido rápidamente por nuestro nutrido fuego, desistiendo el enemigo de sus propósitos, retrocediendo seguidamente hacia sus trincheras, después de haber sufrido numerosas pérdidas.

Al retirarse los alemanes, el campo quedó materialmente cubierto de cadáveres.

Al norte del Camino de las Damas sigue muy intensa la actividad de las dos artillerías.

En la alta Alsacia el enemigo intentó un golpe de mano que fué inmediatamente rechazado.

En varios puntos del resto del frente se han sucedido los encuentros de patrullas y luchas intensas de artillería.

En la tarde de ayer fueron derribados dos aparatos alemanes.

#### Parte austriaco

El parte oficial que desde Budapest comunican, facilitado por el cuartel general austriaco es como sigue:

Las tropas italianas siguen en su estado de pasividad, reduciendo sus acciones a una gran actividad de la artillería y algunos encuentros aislados de patrullas.

Nuestras tropas han aumentado en este frente los éxitos obtenidos, asaltando la altura de Janiano, que después de breve lucha fué tomada.

Los italianos contraatacaron duramente para recuperar las posiciones perdidas, no obteniendo ningún resultado manteniéndose firmemente nuestros soldados en todo el terreno conquistado.

MENCHETA.

Use el tintero SENGBUSCH

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Administración de EL BIEN PÚBLICO
TARIFA DE LOS ANUNCIOS

ANUNCIOS EN CUARTA PÁGINA

Del ancho de una columna
De 1 a 5 líneas y de 1 a 3 inserciones 1'00 ptas.
De 1 a 5 líneas y de 4 a 6 inserciones 1'50 »
De 1 a 5 líneas, más de 6 inserciones, a 0'20 pesetas por inserción.

Hasta 14 centímetros;
Doble precio que para los de 6 centímetros.
Hasta 22 centímetros;
Triple precio que para los de 6 centímetros.

Del ancho de dos columnas
Hasta 6 centímetros:
De 1 a 3 inserciones 2'00 ptas.
De 4 a 6 inserciones 3'00 »
Por cada inserción que exceda de 6, a 0'25 »
Por 25 inserciones 7'00 »

Del ancho de tres columnas
Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para la doble columna.

Un cuarto de página
Por una sola inserción 5'00 ptas
Por dos inserciones 8'00 »
Por una nueva inserción 1'25 »
Por doce inserciones 15'00 »
Por veinticinco inserciones 32'50 »

Hasta 10 centímetros;
Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Media página
Doble precio que el señalado para un cuarto de página.

Página entera
Doble precio que el señalado para media página.

ANUNCIOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

Los anuncios publicados en segunda o tercera página pagarán doble precio que el señalado en esta tarifa para la cuarta página.

ANUNCIOS EN PRIMERA PÁGINA

Los anuncios publicados en primera página pagarán su cincuenta por ciento de aumento sobre los precios señalados para la segunda o tercera.

ANUNCIOS O GACETILLAS DE RECLAMO

INTERCALADOS ENTRE LA CRÓNICA LOCAL O ENTRE LOS ARTICULOS

De 1 a 5 líneas, media peseta por inserción. — Por cada línea más, diez céntimos de aumento por inserción.
Los remitidos y artículos de reclamo pagarán cinco céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna del periódico,
Des de las 12 a las 2 5'00 ptas.
Des de las 2 a las 4 15'00 »
Un octavo de página 25'00 »
Un cuarto de página 40'00 »

Media página 55'00 ptas
Página entera 75'00 »
En primera página, doble precio que los señalados anteriormente.

OBSERVACIONES:

- 1.º Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.
2.º No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado los días y sitio en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.
3.º Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, a excepción de las esquelmas mortuorias.

LIBRERÍA Y PAPELERÍA

MANUEL SINTES ROTGER

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11 MAHÓN TELÉFONO, 20

Esta casa recibe semanalmente las nuevas obras de los mejores autores publicadas en Madrid y Barcelona, contando con activos corresponsales en dichas poblaciones y en París para la adquisición de toda clase de obra así nacional como extranjera.

Se sirve bajo pedido cualquier pieza musical que se desee.

Corresponsal en esta ciudad de las importantes casas editoriales Montaner y Simón, Hijos de J. Espasa, Salvat y C.ª, de Barcelona; Nicolás Moya y Fernando Fe, de Madrid; Pujol y Morales, de Valencia, y de otros muchos de varios puntos de la península.

Grande y variado surtido en estuches de papel y sobres, última novedad.

Selecto stock de objetos de escritorio, escribanías de cristal, pisapapeles, tinteros, libros de contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de artículos propios para oficina.

Libros piadosos, rosarios, medallas, recordatorios y carnets para primera comunión.

Se admiten encargos para la confección de toda clase de sellos de caucho, sellos para lacre, rótulos y placas esmaltadas, matasellos, fechadores automáticos, etc., etc.

Tintas marcas Stephens, Renau, Elephant y Ville de Paris.

Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etcétera, etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

OBSEQUIO

A NUESTROS LECTORES

Según contrato que tenemos firmado con la importante casa fotográfica de D. José Luque Real de Madrid, todos nuestros lectores tienen derecho a adquirir por tres pesetas noventa y cinco céntimos y la presentación de diez cupones como el que sigue, una bonita ampliación fotográfica del tamaño 80 X 40 centímetros, sobre cartulina 60 X 65, sin marco.

Diez cupones

como el presente, dan derecho a una ampliación fotográfica REGALO DE EL BIEN PÚBLICO

Piedras Similis

Para la fabricación de «hebillas» para calzado

Desde el número 14 al 6 a ptas. 17 50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a id. 19'00 ídem ídem.

Deposito y venta en Mahón, Manuel Beltrán Llabrés y Compañía, San Fernando, 34 8-25

Colonia Guillermina - perfume gratis CASA BUENAVENTURA Bastion, 23

Cortinas persianas

Orientales, fantasía, cadencia y tejidos, se encargan en la esteriería de Luis Más, calle Deyá, 5, Mahón. 8-80

Servicios de la Compañía Trasatlántica PARA 1917

Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El Vapor... saldrá el 4 de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El Vapor... saldrá el... de Bilbao y Santander, el... de Gijón, el... de Coruña, el... de Vigo, y el... de Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Líneas a Antillas, Méjico, Nueva York y Costafirme

El Vapor... saldrá el 25 de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para New York, Habana, Veracruz y Puerto Mjico.

El Vapor... saldrá el 16 de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasajeros para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El Vapor... saldrá el día 10 de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, y Puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

El Vapor... saldrá el... de Barcelona, para Alejandría (facultativa), Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

Línea de Fernando Poo

El Vapor... saldrá el 2 de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas inmediatas y Fernando Poo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

Tubos para cigarrillos emboquillados

De confección esmerada, presentación elegante y altamente higiénicos.

Con el uso de estos emboquillados se obtiene una gran economía en el gasto anual de tabaco.

Siendo su pegado automático a presión, y sin ingrediente alguno, quedan completamente exentos de toda substancia nociva, que contienen muchos papeles engomados para cigarrillos.

Muchos médicos recomiendan a sus enfermos el uso de los Tubos emboquillados.

De venta en la librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe n.º 11, Mahón.

Papel higiénico Salud

Enlazado automático :: Presentación elegante y sin competencia :: Empaque esmerado :: El más higiénico.

El papel sánico SALUD, por sus inmejorables cualidades higiénicas, puede competir con los de marca más acreditada.

Es el de mayor tamaño y más cómodo uso, estando ya cubierto de moscas y demás insectos por ir encerrado en elegante caja.

Véndese en paquetes de 200 servilletas en la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, Mahón.

En el mismo establecimiento se venden también cajas distribuidoras, de elegante presentación, y que automáticamente van dejando salir las hojas de tan higiénico papel una a una.

NO EQUIVOCARSE: El papel higiénico SALUD de enlazado automático, se vende en la

Librería de Manuel Sintes Rotger Plaza del Príncipe, 11, MAHÓN

Librería de Manuel Sintes Rotger

Plaza del Príncipe, 11 MAHÓN

Últimas obras recibidas

- ALVEAR (Enrique). — Gente de bien 1'00
ANTON DEL OLMET (Casilda de). — Cancionero de mi tierra 2'00
ARGENTE (Baldomero). — Al margen de la vida 2'00
ARNICHES (Carlos). — El Madrid castigado 2'50
AYMART (José M.). — Reglas prácticas de observaciones aéreas 2'00
BEDOYA (M. A.). — El hijo del Dr. Wolham 3'50
BELDA (José María). — Mas chulo que un ocho 1'00
BERNHARDI (Von). — Nuestro porvenir 3'00
BAROJA (Pío). — La feria de los diácteros 3'50
BAROJA (Pío). — Paradox, Esv 3'00
BOTELHO (Abel). — Los Lazaros 3'50
CHIBALDO (Alberto). — Trifunfos nuevos 3'50
OUVERA (Manuel de la). — El alma de Cervantes 2'00
DABIO (Rubén). — Sol del Domingo (Poesías inéditas) 5'50
DAVENPORT WHELPLEY (J.). — El comercio del mundo 4'00
GARCIA GARAFFA (Alberto y Otero). — Azúcarato 4'00
G. G. N. — Aventura del submarino alemán 23 2'00
GONGORA Y RODRIGUEZ (José). — El soldado indígena 2'00
HOYOS VINENT (Antonio de). — Los casos reales de madame Louisa 3'50
JAEN (Antonio). — Segovia y Enrique IV 2'50
LLANOS (Julio). — Dias de París 4'00
MÁS (José). — La Buja 3'50
MORALES SANMARTIN (B.). — Eva inmortal 1'00
MOYA RICO (F.). — Chanzas y veras 2'00
MOYA (Fernando). — El misterio de los ojos estáticos 3'00
NATH TOGORE. — Bahindra Gitanjali 3'00
OCQUENA (Angel). — Conchita Lubruga 1'00
PEREIRA (Carlos). — El crimen de Woodrow Wilson 2'50
PEREZ CAPO (F.). — Su excelencia don... Cornelio 1'20
ROLDAN (Federico). — "El Decálogo" de Villegas en su expresión ideológica 2'00
SALAVERRIA (José M.). — Espíritu ambulante 3'00
SANTOS ARAN. — El ganado y sus enfermedades al alcance de todos 12'00
SENALLI. — Colección de charadas 2'00
SOTO Y CORRO. — Carolina de Menca 3'00
SUBIRA (José). — Su virginal púera 3'00
RODRIGUEZ AVEICILLA (Cefarino). — La máscara de don Juan 3'50
VILLAEZPESA (Francisco). — Paz (poesías) 3'50
WALDO EMERSON (H.). — Sociedad y soledad 3'00

Motores marinos "Caille"

Motores fijos para gasolina y petróleo desde 2 HP.

Motores amovibles para botes a remos, de 2 H. cinco velocidades marcha atrás, con magneto de alta tensión, arranador "Star-ter" y todo lo necesario para la instalación en el bote; en cuya operación no se invierten más que unos minutos.

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés, calle San Fernando, 34, Mahón. 5-75

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.
Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrecen, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre SOCIEDAD ANONIMA VICHY CATALAN, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

A los fabricantes de monederos y calzado y al comercio en general

"EL ATLAS"

Compañía anónima española de Seguros Marítimos, Riesgos de Guerra y Riesgos de Robo.

Delección para las Islas Baleares: Manuel Beltrán Llabrés: calle San Fernando número 34, Mahón
Esta Compañía tiene constituido en la Caja General de Depósitos, para garantía de sus asegurados, en valores del Estado Español, el depósito máximo que autoriza la ley.

PIDASE EN TODAS PARTES
ZARZAPARRILLA MÜNERA
GARANTIA DE BUENA SALUD
ES LA SANGRE PURA LA

ZARZAPARRILLA MÜNERA
HACE SANGRE PURA
CURA LAS IMPUREZAS DE LA SANGRE QUE CAUSAN LOS HERPES, EXCEMAS, ERUPCIONES CUTÁNEAS GRANDES, ZARRULLIDOS, ETC. ETC.
PREPARADA CON LA MAS SELETTA ZARZAPARRILLA DE MONDURAS, EN EL AGRICULTIVO LABORATORIO MÜNERA CASA FUNDADA EN 1875. BARCELONA